



2007普陀文化艺术节

2007 PUTUO CULTURE & ARTS FESTIVAL



2007普陀文化艺术节

2007 PUTUO CULTURE & ARTS FESTIVAL

2007年12月

歌



苏州河啊

我们走近你

认真翻阅沧桑的普陀

我们走进你

深情吟唱生活的赞歌

“天鸿杯”2007 普陀文化艺术节组织委员会

名誉主任: 周国雄 中共普陀区委书记
蔡志强 普陀区人民政府区长

主任: 祝学军 中共普陀区委常委、区委宣传部长
景莹 普陀区人民政府副区长

副主任: 汤平 区委办副主任
何丽芬 区府办副主任
徐志平 区委宣传部副部长
刘庆年 区文化局党委书记
刘毛伢 区文化局局长
黄崇明 上海天鸿投资置业有限公司总经理

成员: 罗育平 谢敏华 蒋焕坤 王旭明
宁克标 王慎 董鹏勇 姚安宁
詹伯安 蔡建勇 李文波 潘丽倩
郑建国 赵永萍 俞爱丽 张林妹
沈瑞毅 康国强 李伟钧 严爱科
钱晓莉 姚军 郑葵 沈寿权
徐乃毅 吴荣华 奚美芬 吕将
陈琦华 魏静 庄华 嵇启春
董素铭 李刚 周正 李捷
崔星虹 孔德懿 金伟东 周蓉
任国雄

这是普陀人民的欢乐节。

这是浦江儿女的嘉年华。

丹桂飘香时节,在生机勃勃的“西大堂”
揭开帷幕的“魅力苏州河,畅想新普陀”——
“天鸿杯”2007 普陀文化艺术节,为倾情
于创业、醉心于求索、眷恋于生活的你和我,
奉上了一道群众文化的大餐,呈上了一席
高雅艺术的盛宴。

文明和谐新普陀,借全市之资源,举
全区之力量,成功举办了一届引人入胜、
催人奋进、令人难忘的文化艺术节,展现
了苏州河厚实的文化底蕴,展现了“西大堂”
传承的工业文明,展现了新普陀奋进的时
代风采。

普陀文化艺术节让你和我尽情地享受
欢乐,积极地参与和谐,充分地感受特色。
在丰富多彩的文化艺术节里,我们看到了
通俗与高雅有机融合,文化与经济结成良
缘,产业与事业交相辉映。

魅力苏州河,

赐予你我无限的欢乐。

畅想新普陀,

赋予我们永远的幸福。



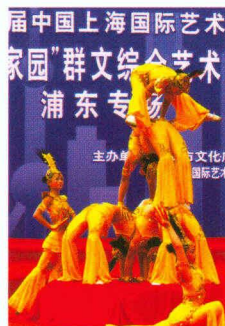




第九届中国上海国际艺术节
——“我们的家园”群文综合艺术成果展演
红口专场

主办单位：上海文化广播影视集团有限公司
承办单位：上海红口文化传媒有限公司
演出单位：上海红口文化传媒有限公司

目录



演艺

开幕式
群文展演
外国艺术家进社区
新上海人歌手大赛
闭幕式

论坛

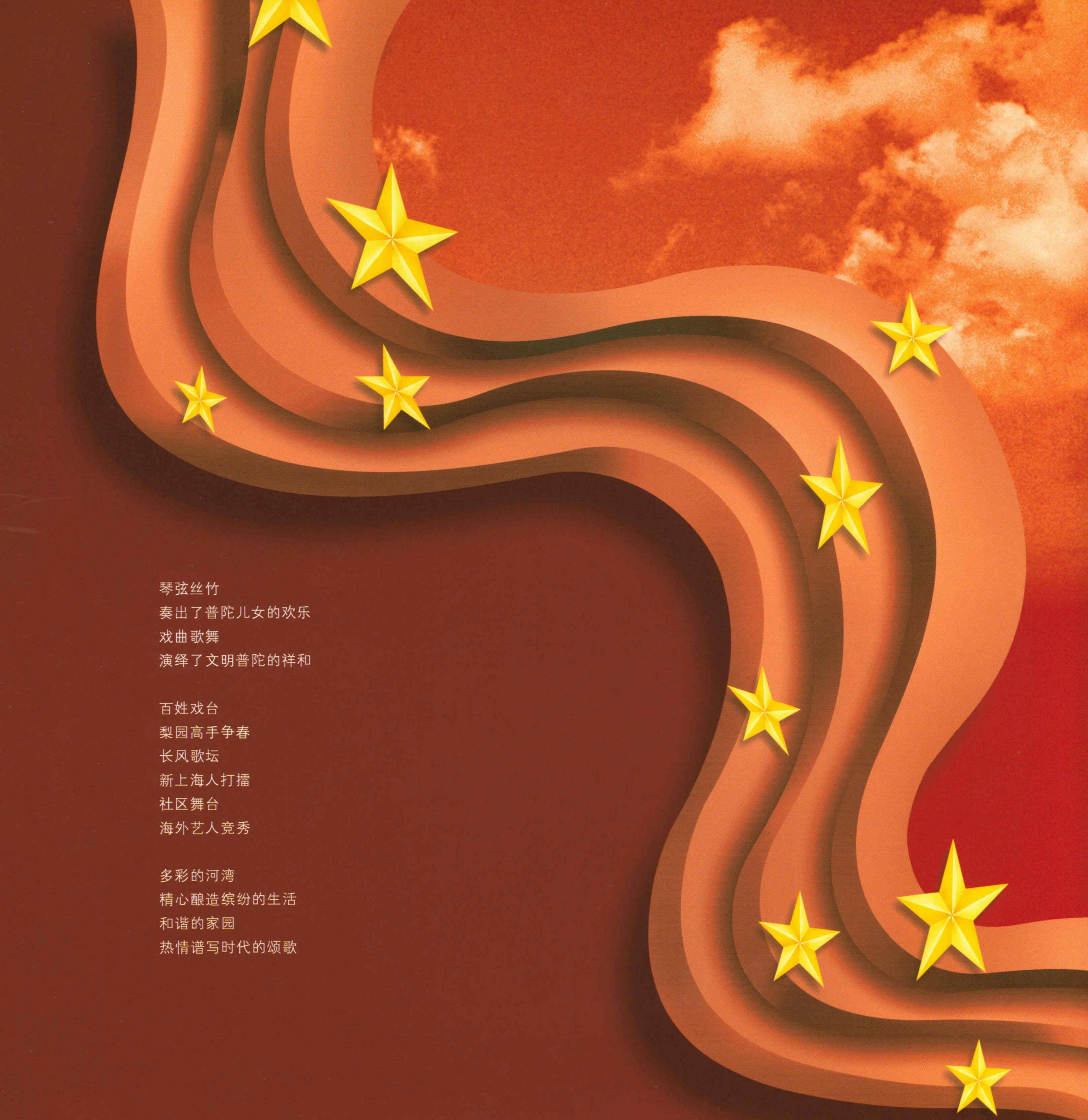
上海苏州河·2007文化创意产业论坛
长三角地区公共少年儿童图书馆馆长论坛



展示

印象苏州河·普陀区苏州河近代工业商标文化收藏展
印象苏州河·陆元敏苏州河黑白摄影巡回展
营造书香普陀 建设阅读城区·图书漂流活动推进会
艺术电影公益展映





琴弦丝竹
奏出了普陀儿女的欢乐
戏曲歌舞
演绎了文明普陀的祥和

百姓戏台
梨园高手争春
长风歌坛
新上海人打擂
社区舞台
海外艺人竞秀

多彩的河湾
精心酿造缤纷的生活
和谐的家园
热情谱写时代的颂歌



Yanyi 演艺



■ 开幕式

■ 群文展演

■ 外国艺术家下社区

■ 新上海人歌手大赛

■ 闭幕式





慶祝中華人民共和國成立五十周年
暨香港回歸祖國一周年紀念大會

慶祝中華人民共和國成立五十周年
暨香港回歸祖國一周年紀念大會



享受高雅

享受欢乐

享受和谐



歌舞：《苏州河母亲河》

演出单位

区教育局教工舞蹈队 区总工会 区法院 区检察院 区工商局 武警普陀真光消防中队
区青少年活动中心舞蹈队 东新幼儿园 平利路一小 宜川路街道 梅陇中学 长征中心
小学 曹村六幼 回民幼儿园 曹村八幼 区青少年活动中心合唱队 甘泉路街道 区文
化馆 武警一支队十一中队 长寿路街道 华东师范大学艺术团 曹杨新村街道 长征镇
长风新村街道 真如镇 新曹杨工业园区 桃浦镇 石泉街道 宜川一幼 联建小学等



歌舞集锦：《五彩缤纷》



男声表演唱：《快乐的上树工》 表演：赵明 黄斌等



舞蹈：《多彩社区》



人间真情在
彼此常相守

和谐幸福路
总是一道走

情景表演唱：《人间真情在》 领唱：李静 黄涛



10月13日至11月16日，2007普陀文化艺术节“欢乐的社区”群众文艺天天演先后在长寿绿地文化广场、宜川戏曲广场等文化广场举行，共举行 15场广场演出，充分展示了普陀区各行业、各街、镇的文化建设成就。期间区教育局“师之魅”专场演出、区建交委“祖国万岁——建设者之歌”专场、华师大和同济大学艺术团专场、上海音乐学院专场演出更具特色。



卡通舞蹈：《快乐动物园》



摇滚快板：《奋进普陀》 表演：由洋 王永斌等



男声独唱：《巨龙昂首》
演唱：李巍
伴舞：武警文工团

女声独唱：《天路》《回忆》
演唱：仝阿梅





总导演：殷星妹 副导演：李树德 陈炯炯 音乐监制：马义平 舞蹈编排：鲍俊伟 郝佳卿 舞美设计：李树德 主持人：张民权 郭小雨









第九届中国上海国际艺术节“我们的家园”群文展演专场

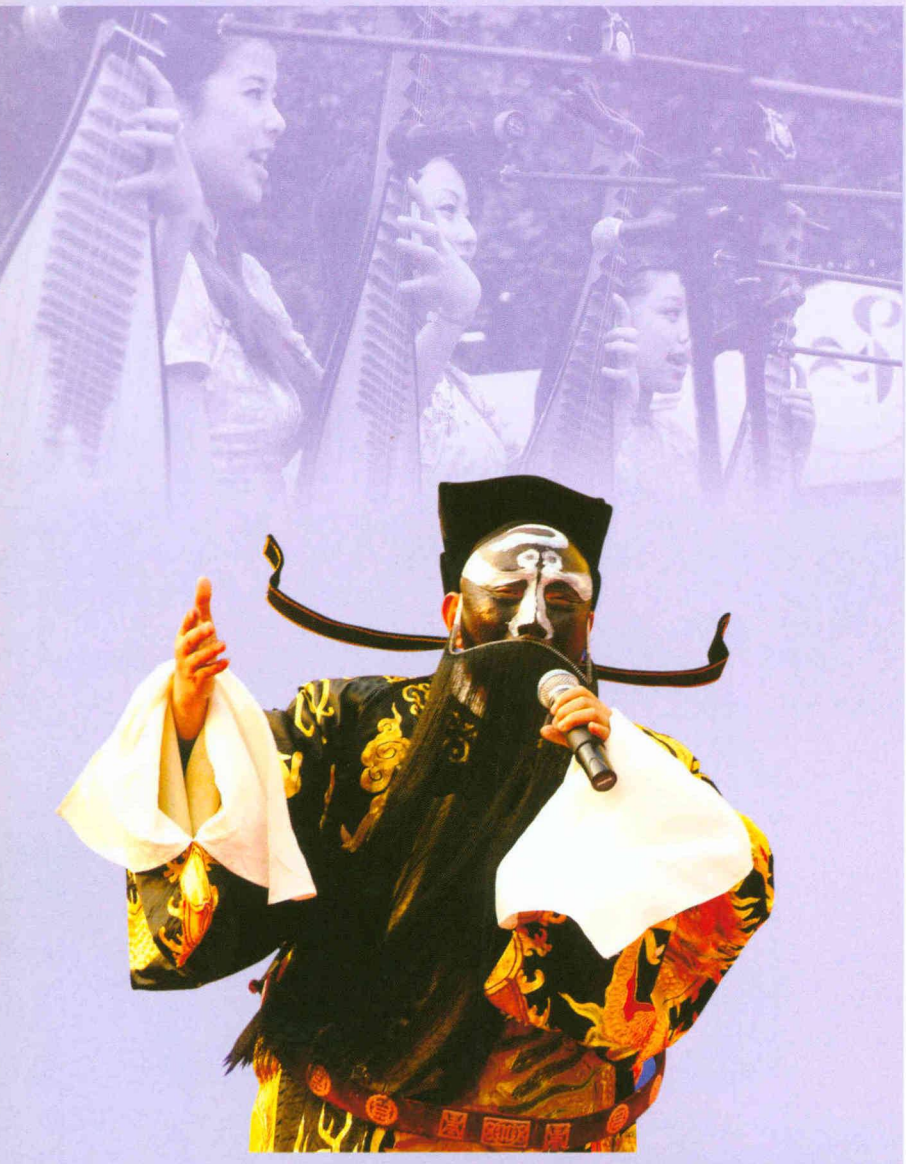
艺术节期间，第九届中国上海国际艺术节——“我们的家园”群文综合艺术成果展演在长寿绿地文化广场缤纷演出，浦东新区、黄浦、卢湾、静安、徐汇、虹口、长宁、闸北、杨浦、闵行、嘉定、宝山、金山、奉贤、南汇、青浦、松江、崇明等19个区县和中福会少年宫献演精彩节目，浓郁的色彩，欢乐的景象，成为艺术节的亮点。





群星璀璨







第九届中国上海国际艺术节“我们的家园”群文展演专场

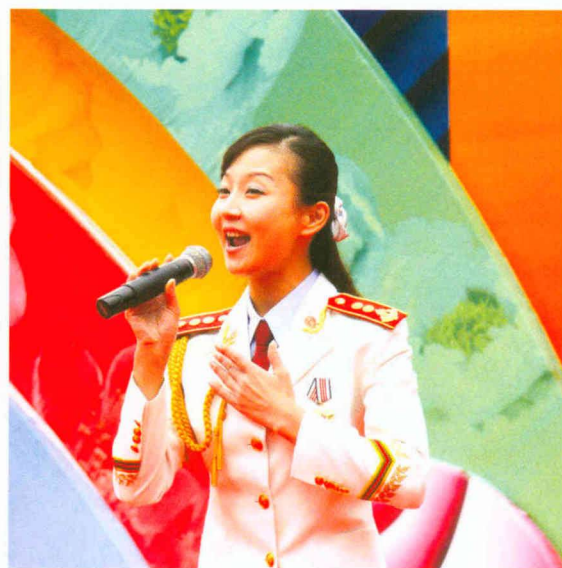








主办单位：上海文化广播影视管理局 承办单位：群众艺术馆
中共上海市委宣传部 群众文化处





草根和名角同台 通俗与高雅融合

著名笛子演奏家
陆春岭、著名沪剧演
员马莉莉、著名淮剧
演员梁伟平、梁仲平
兄弟等在艺术节演出
期间登台献艺。





外国艺术家进社区





传播友谊 共享欢乐

近·共·欢乐

第九届中国上海国际艺术节中外艺术家进社区暨2007年普陀文化艺术节长征镇专场文艺汇演于11月10日上午在百联中环购物广场举行。德国迪茨根罗斯——提楚斯狂欢鼓乐团和长征社区的群文团队以及晋元高级中学管乐队一起进行了交流演出。演出前外国友人还参观了社区文化活动中心。

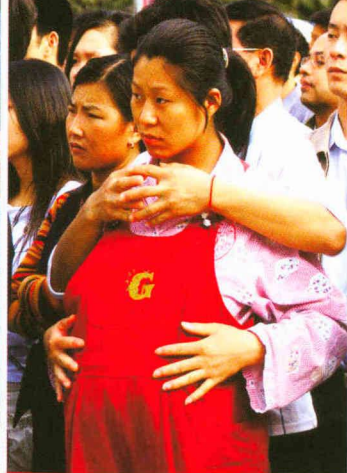
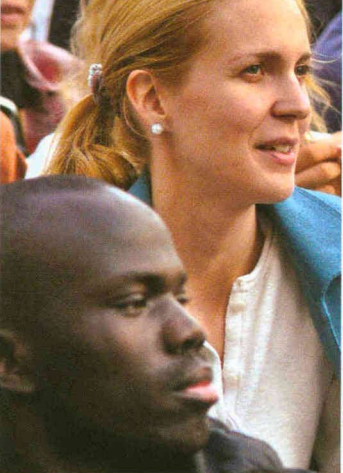




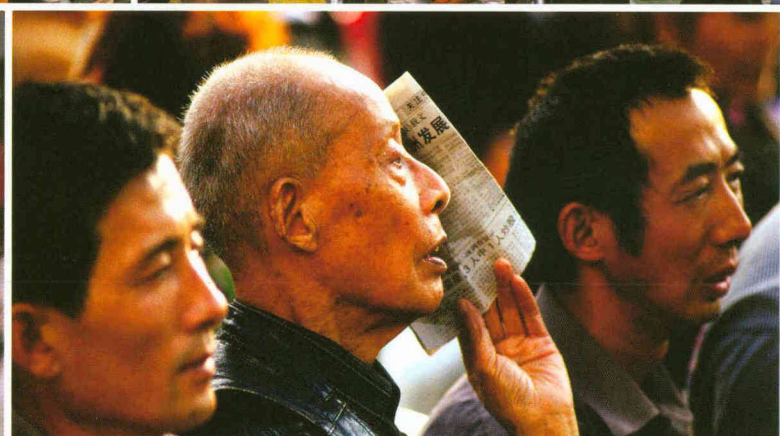
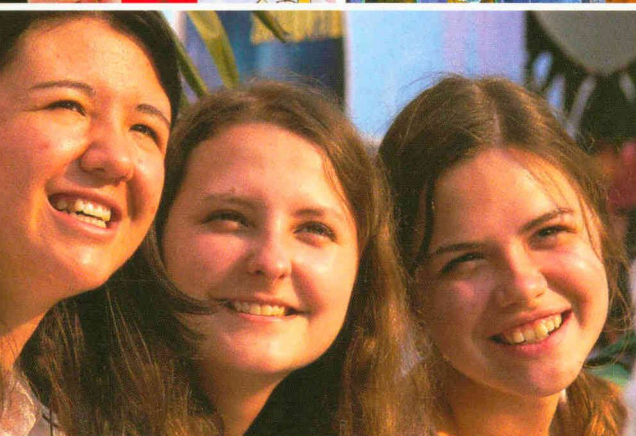


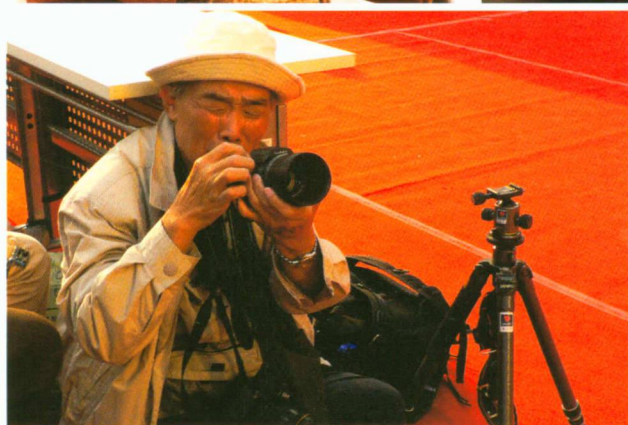
京越沪淮异曲同工 百姓舞台和韵谐律

今年举办的第六届“宜川社区戏曲节”成为本次艺术节的“节中节”。10月26日起连续举办京、越、沪、淮、甬综合文艺等8个专场，汇聚了该社区四个艺术中心的戏曲艺术精品，特别是青少年表演的戏曲节目更受观众青睐。来自各剧种的著名演员和本区其他八个街道、镇的戏曲节目为宜川戏曲大舞台增添亮丽色彩。



笑的定格





美的瞬间

竞秀长风展歌喉 创业申城显身手

第九届中国上海国际艺术节“长风杯”新上海人歌手大赛

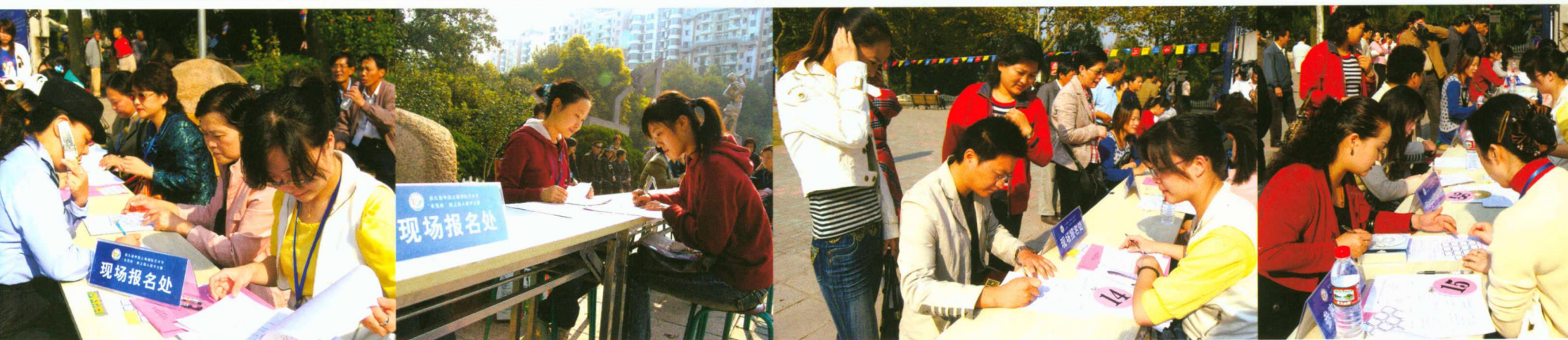


由第九届中国上海国际艺术节群文活动部、普陀区人民政府和上海音乐家协会联合主办，普陀区文化局、长风新村街道、上海市群众艺术馆等单位联合承办，长风生态商务区投资发展有限公司支持赞助的“长风杯”新上海人歌手大赛，在第九届中国上海国际艺术节期间拉开了帷幕。活动遍及上海十余个区县，经历了由各区县组织的选拔赛。10月20日长风公园“长风综艺百花苑”大舞台举行了普陀赛区初赛暨现场报名赛，54名选手登台一展歌喉。

初赛



29





第九届中国上海国际艺术节“长风杯”新上海人歌手大赛



复赛

10月27日举行了规模宏大的复赛，各区县选拔出来的47名选手依次亮相，最后22名选手进入了决赛。



热烈欢迎新上海人参加“长风杯”歌手大赛！



11月10日，第九届中国上海国际艺术节“长风杯”新上海人歌手大赛决赛在正大综艺演播厅举行。上海市政府副秘书长李逸平、市委宣传部副部长陈东、区长蔡志强等市、区领导出席。22名经过初、复赛进入决赛的新上海人选手进行了角逐，共决出金奖2名、银奖4名、铜奖6名。本次大赛以弘扬新上海城市精神为主题，由第九届中国上海国际艺术节组委会群文活动部、普陀区人民政府、上海音乐家协会主办，区文化局和长风新村办事处、上海市群众艺术馆承办。10月20日举行初赛，10月27日举行复赛。由各区县文化馆选送的来自新疆、内蒙古、云南、贵州、沈阳、福建、重庆、安徽、江苏等15个省、市、自治区，以及英、法、澳大利亚等国家共58名选手参加了比赛。



第九届中国上海国际艺术节 “长风杯”新上海人歌手大赛

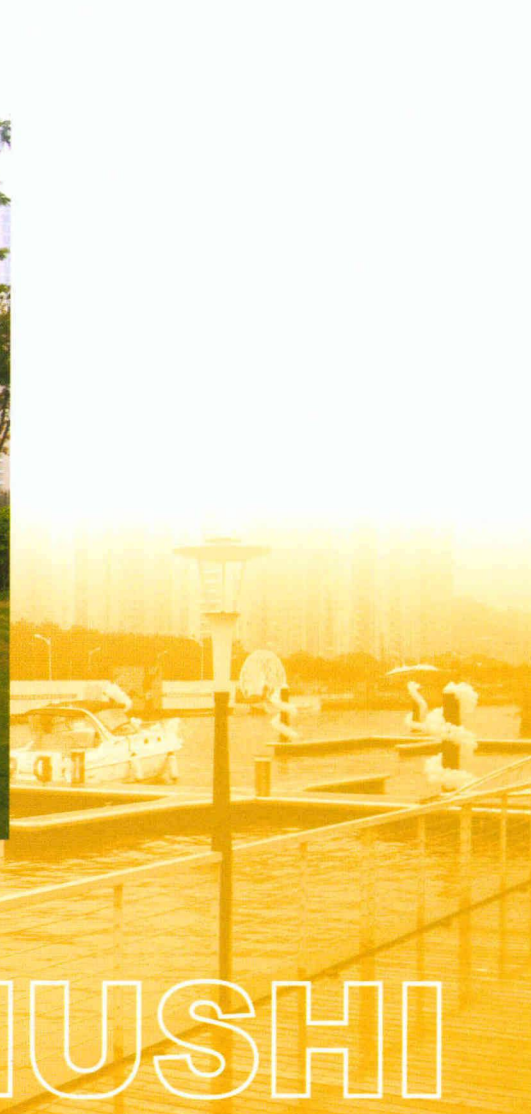
决赛



获奖名单

- 金奖 胡明 汪万水
银奖 武强 赵明华、杜红星、姜向阳、韩林江 卜艳霞 毕克茹
铜奖 陈仙仙 李若菲 嵇晓静 盖永羽中 王洪霞 李咪蜜
优秀奖 徐秀芬 高飞云 王森 胡耀伟 王晓霞 杨书虎 汪薇
柏一伦、何乐 斯庆高娃 郭笑虹
风采奖 朱雪芹 安龙 莎拉



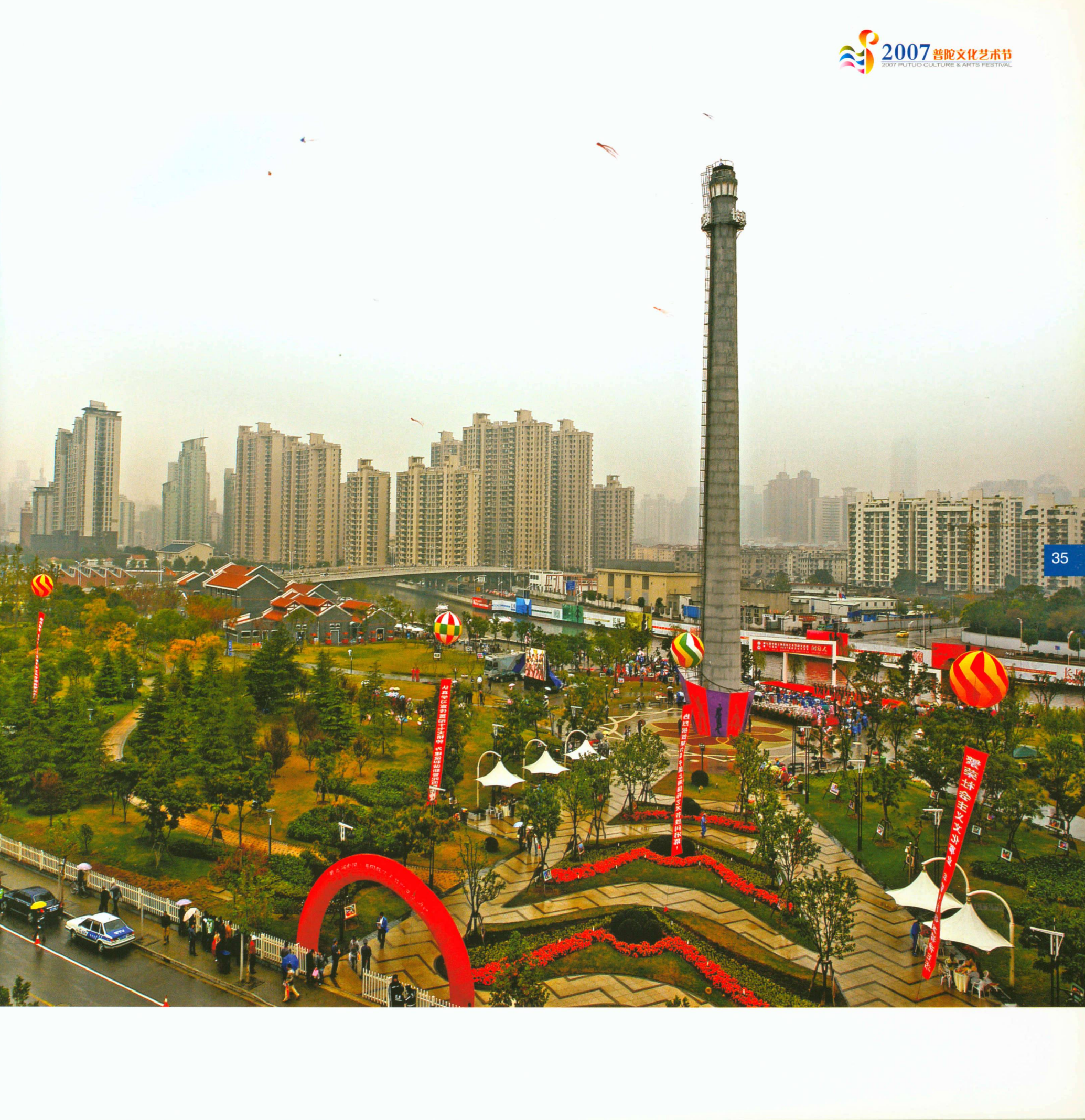


11月20日下午第九届上海国际艺术节群文活动暨“天鸿杯”2007普陀文化艺术节闭幕式在苏州河畔的长风生态商务区二号绿地隆重落下帷幕。

第九届中国上海国际艺术节群文活动暨“天鸿杯”2007普陀文化艺术节

闭幕式







第九届中国上海国际艺术节群文活动暨“天鸿杯”2007普陀文化艺术节闭幕式演出







传唱着赶海的渔歌，
流淌着岁月的蹉跎。
魅力苏州河啊，
你是上海的母亲河。

带来了太湖的碧波，
性情是这样谦和。
汇聚成东海的磅礴，
胸襟才如此开阔。

民族工业的苗圃，
孕育了近代文明的花萼。
工人阶级的摇篮，
点燃了中国工运的圣火。

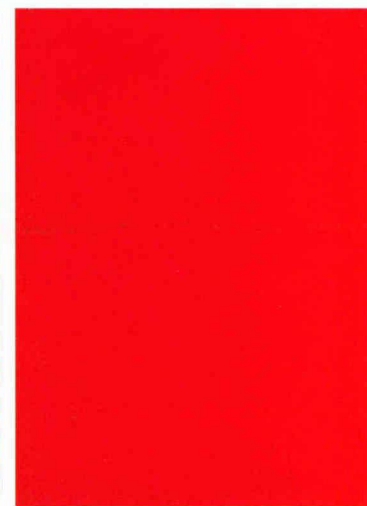
苏州河啊——
我们走近你，
热情地指点今天的普陀；
我们走进你，
纵情地描绘明天的生活。



Runtan 论坛

■ 上海苏州河·2007文化创意产业论坛

■ 长三角地区公共少年儿童图书馆馆长论坛



智者之声 群英之堂

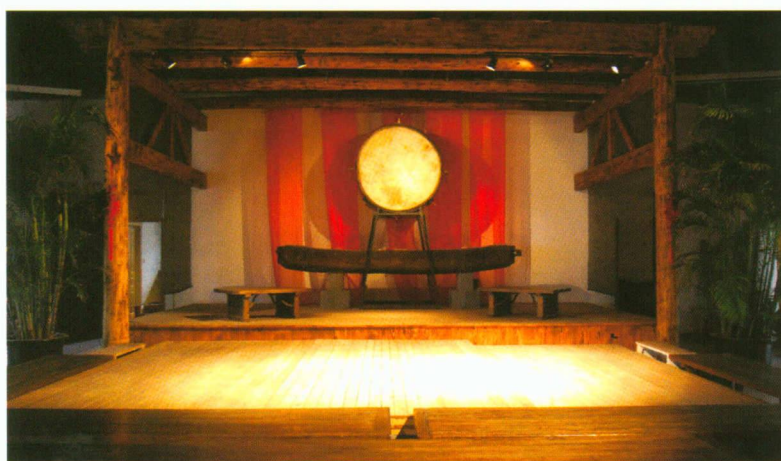
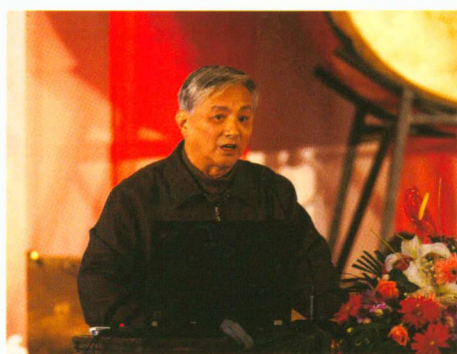


上海苏州河 · 2007文化创意产业论坛





聚焦普陀 话说普陀 展望普陀



演讲嘉宾

蔡志强 贺寿昌 黄昌勇 黎瑞刚 魏劭农
阮仪三 何浦林(Lorenz Helbling)
汪天云 周汉民 周旭东

文化与经济结缘
创意和传统交融



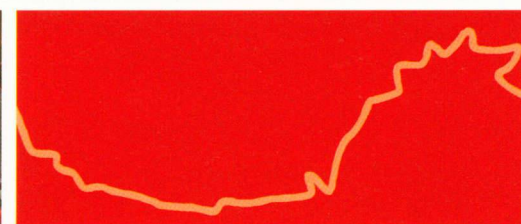
11月8日，上海苏州河·文化创意产业论坛在M50春明创意园振兴书院举行。本次论坛以“魅力苏州河，创意新普陀”为主题，由普陀区人民政府和上海市创意产业协会主办，区文化局和M50春明创意园等单位承办。区委书记周国雄、区长蔡志强及市、区

有关领导出席。区长蔡志强、上海文广新闻传媒集团总裁黎瑞刚、上海市创意产业协会第一副会长、上海戏剧学院党委书记贺寿昌等8位文化创意产业专家作了专题演讲。蔡志强区长并向受聘为普陀区文化发展咨询顾问的11位专家学者颁发了聘书。



上海苏州河·2007文化创意产业论坛

2007 Shanghai Suzhou Creek Cultural Creative Industry Forum





长三角地区公共少年儿童图书馆馆长论坛

10月16日，“2007长三角公共少儿图书馆馆长论坛”在普陀区少年儿童图书馆开幕。本次论坛由普陀区文化局和上海市少年儿童图书馆主办，普陀区少儿图书馆承办。来自上海和江浙两省连云港、无锡、南京、扬州、杭州、金华、温州、南通、靖江等城市和本市19个区县共28位图书馆馆长，就加强长三角地区文化信息资源共享和当代少年儿童图书馆发展前景等展开研讨。与会代表经友好协商，发表了《共建和谐图书馆，引领少儿快乐阅读——长江三角地区少年儿童图书馆馆长论坛倡议书》，呼吁加强长三角地区少儿图书馆之间的交流与合作，关注农村和弱势少儿群体文化需求，让所有的少年儿童共享阅读快乐。论坛会编印了《快乐阅读 快乐成长 快乐生活》文集。



快乐阅读 快乐成长 快乐生活



论坛论文:

《对少儿图书馆建设与发展的战略思考》
《快乐阅读 健康成长》
《引导少儿阅读之探索》
《用真诚爱心为孩子构建求知乐园》
《扎根馆内拓展馆外做大做深读者活动》
《快乐阅读与少儿读书活动》

上海图书馆党委副书记 王世伟
《少年文艺》主编 任可舒
上海少年儿童图书馆馆长 苏丽达
扬州市少年儿童图书馆馆长 沈建勤
温州市少年儿童图书馆馆长 谢智勇
上海市普陀区少年儿童图书馆馆长 查文有



是时光的隧道，
是艺术的殿堂；
是岁月的留痕，
是历史的印章。

工业商标，
展示了近代文明；
河湾摄影，
记录了历史沧桑。

图书漂流，
让“西大堂”洋溢书香；
红色经典，
催普陀人再创辉煌。



Zhanshi 展示

■ 印象苏州河·普陀区苏州河近代工业商标文化收藏展

■ 印象苏州河·陆元敏苏州河黑白摄影巡回展

■ 营造书香普陀 建设阅读城区·图书漂流活动推进会

■ 艺术电影公益展映





印象苏州河 · 普陀区苏州河近代工业商标文化收藏展





10月17日，“苏州河近代工业商标文化收藏展”在长寿社区文化活动中心开幕，此次展览为期一月，由区文化局、区苏州河环境景观建设及综合整治办公室、区档案局、长寿路街道办事处、普陀区收藏协会共同主办。展览以挖掘地区文化底蕴，弘扬普陀区苏州河水岸文化品牌为宗旨，集中展示20世纪初至40年代苏州河两岸工商业者创立的知名品牌，包括粮油、纺织、轻工、机械、化工、仪表、食品等商标和老资料300余件，其中70%工业商标和实物是民族品牌。展出期间同时编印了《普陀区苏州河近代工业商标文化收藏集萃》，专题介绍各类商标背景资料。

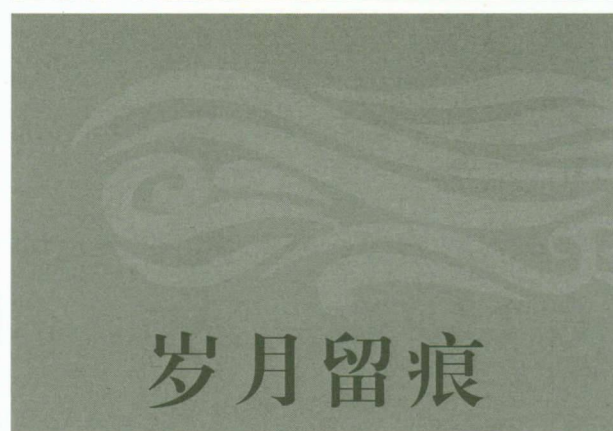


印象苏州河·陆元敏苏州河黑白摄影巡回展



10月18日起，“陆元敏苏州河黑白摄影展”在曹杨社区文化活动中心等地巡回展出，历时20余天，陆元敏是国内外知名摄影家、普陀区摄影协会会长，本次展出其代表作——“苏州河”系列作品50余幅。作品以朴素的画面，独特的视角，展示了上世纪80年代初苏州河风貌。展出期间编印了《陆元敏苏州河黑白摄影作品集》。







营造书香普陀 建设阅读城区·图书漂流活动推进会

11月13日，普陀区图书漂流推进会在区政府会议中心举行。本次推进会以“营造书香普陀，建设阅读城区”为主题，总结了普陀区图书漂流活动开展成果，命名了一批在活动中取得显著成绩的星级图书漂流点，并授予一批热心公益事业的读者“爱心读者”称号。区图书馆还在推进会上与上海古籍出版社、上海少年儿童出版社、科普出版社和普陀区新华书店等单位交换了战略合作协议，承诺资源共享、优势互补，联手推进图书漂流活动。

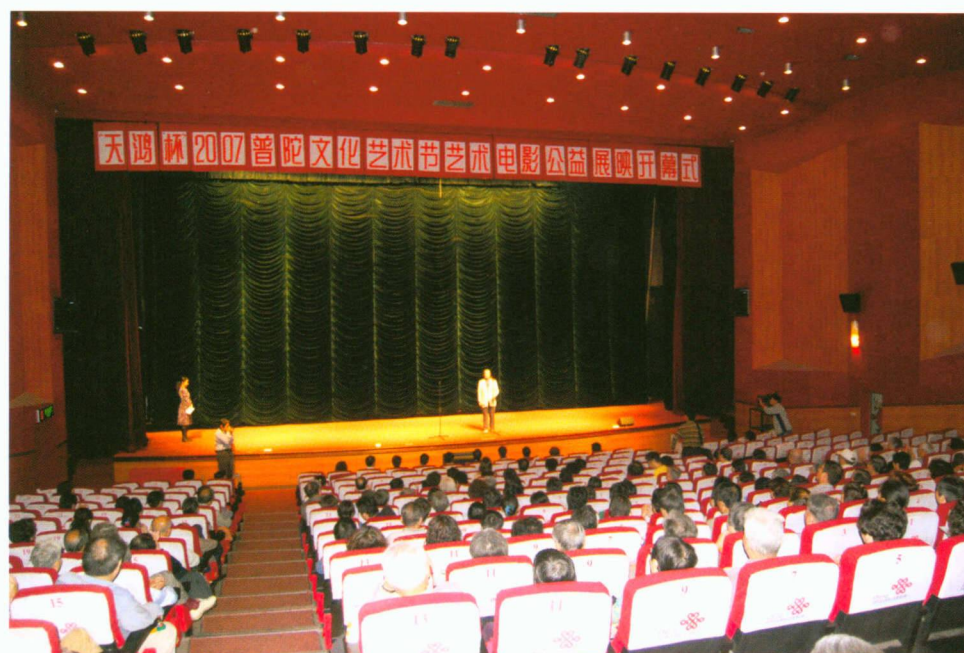




艺术电影公益展映

10月15日至11月16日，2007普陀文化艺术节艺术电影公益展映由曹杨电影院、沪西电影院、新上海影都 and 光新电影院联合举办，共放映《如果爱》、《孔雀》、《理发师》、《红美丽》、《茉莉花开》、《三峡好人》等六部优秀国产影片30场，服务群众16000人次。



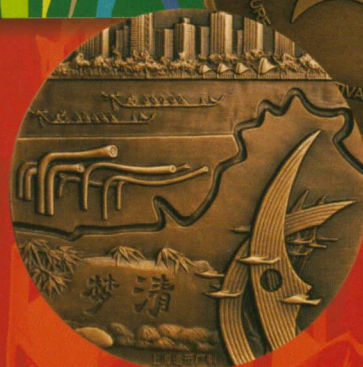


• • • • • 品味艺术 体验人生





艺术节海报、纪念大铜章设计：李树德



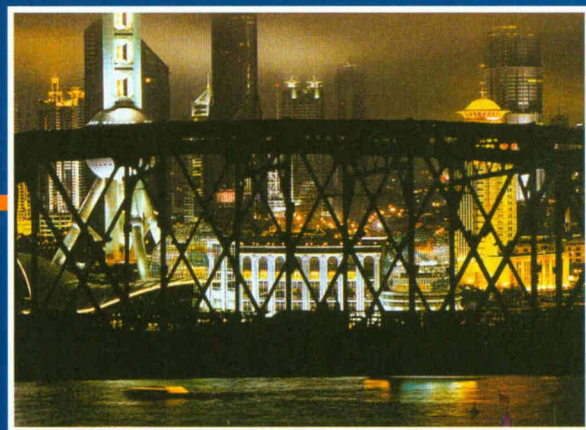
上海市普陀区文化馆

上海市一级文化馆。前身为建于1952年的上海第一个工人新村文化馆——曹杨新村文化馆。经1995改建后，馆本部和分馆总建筑面积为20573平方米，是一所综合性多功能的公共文化设施，年受众达160余万人次。

馆本部1-7楼设有影视厅、游艺厅、健身房、舞厅、桌球房、溜冰场、展示厅、阅览室、艺校教室、大型书市、服饰流行广场、时尚餐饮店等20多个惠众服务项目。近年有20多个戏剧、音乐、舞蹈、摄影、美术作品与节目在全国和本市获奖。

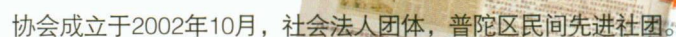
馆艺术辅导部：面向全区9个街道、镇社区、机关、学校、企事业单位开展群众文化辅导工作，组织重点节目创作排练；承担全区大型文化活动组织、策划、实施；建有区合唱、民乐、舞蹈等群众艺术团队。

馆现有西部艺校、西部舞美中心、上海当代书画院；新设上海音乐学院音乐系大学生实践基地，区音乐创作中心、刘海粟美术馆海风艺校普陀分部。常年开展多种门类艺术培训、演出灯光音响舞美服务，书画、音乐艺术创作交流。



馆址：兰溪路138号
电话：62971528
邮编：200062

SHANGHAISHIPUTUOQUWENHUAGUAN

[illegible]

建会五年来举办各类收藏展览40多次，其中有“铭记历史、保卫和平”——普陀区纪念抗日战争胜利60周年收藏摄影书画展；上海旅游节真如文化庙会民间收藏展；第四、五届上海国际花卉节根雕展、花文化收藏展、民俗工艺展，各类展览观众达60多万人次。2007年普陀文化艺术举办的“普陀区苏州河近代工业商标文化收藏展”为挖掘苏州河文化底蕴，展示中国民族工业发展和“沪西工业区”形成与辉煌的历史，倍受各方关注和观众好评。

协会主办内部交流会刊《收藏文化》、各类收藏文化学术研究和普及收藏知识培训、讲座。现今，正以党的十七大提出的“推动社会主义文化大繁荣”为目标，开拓创新、追求卓越、精心打造民间收藏文化，推动协会工作迈上新台阶。

协会欢迎广大收藏爱好者光临惠顾；欢迎各方洽谈办展、培训和参与举办收藏学术研究。



会址：铜川路1869号404室 电话：52750822 邮编：200333

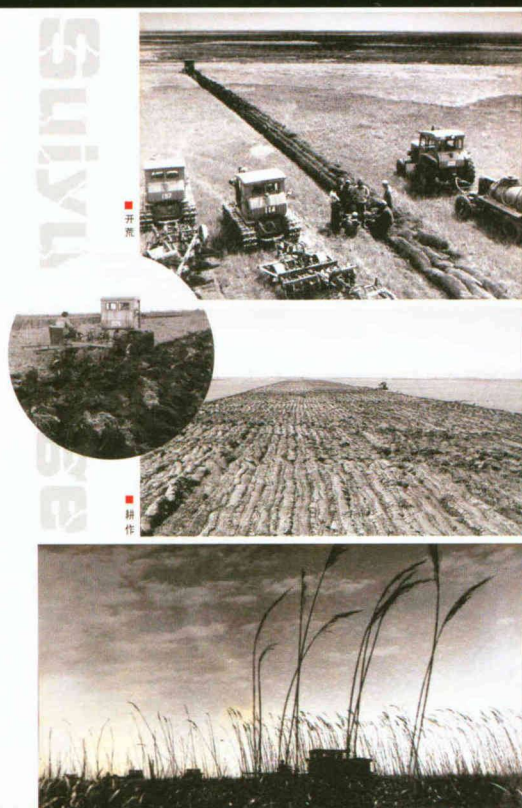


1969-1979

黑龙江生产建设兵团三师十九团四营二十七连纪实

岁月如歌

陈章庆 摄影



镜头记录历史 激情燃烧岁月



陈章庆

陈章庆同志自幼爱好摄影，1969年至1979年赴黑龙江生产建设兵团三师十九团四营27连工作，曾任连队统计员、副连长、连长。十年间，他用手中的照相机，拍摄了不少连队生产、生活等方面的照片。如今这些老照片，已成为珍贵的历史见证和情感回忆的档案。

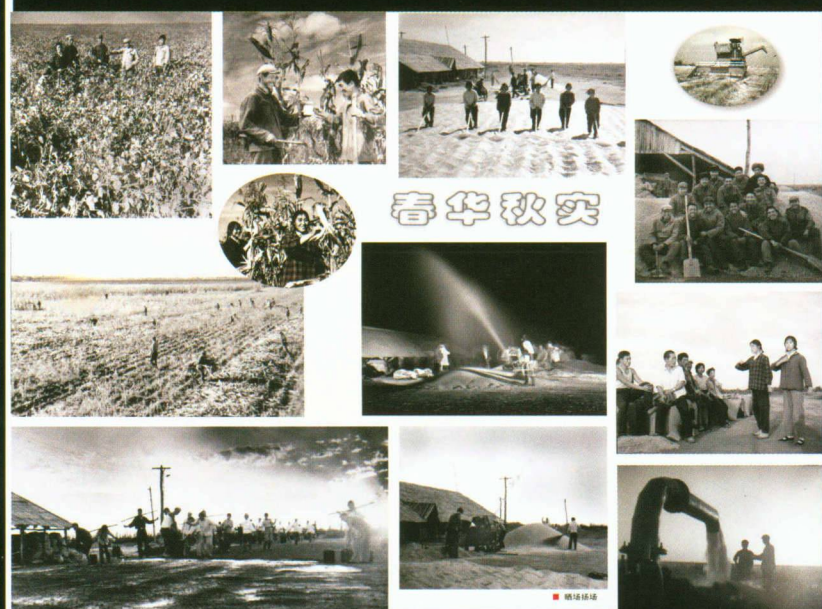
回沪后，他一直在区、市机关工作，也当过报社记者。四十年间，他拍摄了大量供媒体、画册宣传使用的照片，以及政要活动的照片。在宣传摄影、档案摄影等方面有很深的造诣，举办过《数码摄影基础知识与编辑技巧》、《档案摄影的拍摄、整理与归档》等讲座。

现为上海紫荆数码影像工作室主持，专业从事摄影摄像及后期编辑工作。

电话联系：13801794777

电子邮箱：zhangqing1949@yahoo.com.cn

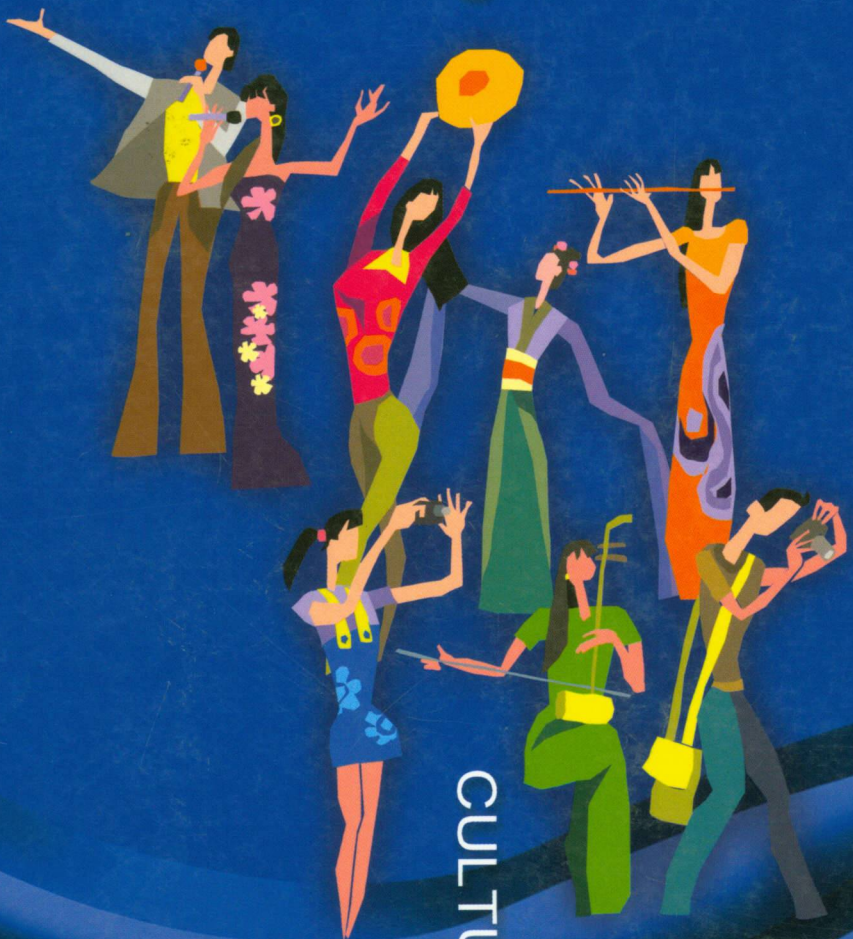






主 编:	陆人伟
责任编辑:	李树德
编 委:	侯龙其 姚金标 陆人伟 李树德 张炜毅 潘麟发 邵小华 杨定彪 查文有
文 学:	袁芳荣 胡 洋
视 觉:	李树德 何 芬
摄 影:	陆元敏 陈 俊 陈章庆 李树德 王龙兴 徐侃明 包秀华 符学功 王林根 边耀明 丁惠芳 赵文荣
指导单位:	上海市普陀区档案局
策 划:	上海市普陀区收藏协会
承 制:	上海海神艺术经纪发展有限公司 上海致彩广告印务有限公司

2007 PUTUO



CULTURE & ARTS FESTIVAL